

PANCHO

megu le sarafangei

Megu le sarafangei, hinsieti
wadagumanu lun luma
lidaragunina lumadagu, gidehaditi,
¿Kaba funa lideragua uguñe?



Room to Read®

Hau irahuñunun lau kakume, latatira ubau aganbieda waruguma®

Cristopher Alexi
Barrientos Aguilar

PANCHO

megu le sarafangei

ADÍBUHATU
Alejandra María Villatoro

AGARABAHEI
Xiomara M. Cacho, César Vargas Sabio



Pancho megu le sarafangei Pancho the Carpernter Monkey

HD-CBP-21-0018
ISBN 978-1-63845-113-6
First published 2021 in Garifuna

© Room to Read 2020



Anuha garudia to labugeñoun taruweihan Creative Commons Attribution 4.0 (internacional. Gawaratu basüggädünü garudia to o bafansehanu segun bamegeirunu lau sun tiri, abürühatuun. Lau sun lira, mosu basubudiragüdüni anhei sansibubei somu gatei tidagien garudia to. Lun timá beresibidun uganu lun barihini tuaguti liburu to, gawatari barihini fulasu le; <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.es>

Room to Read, luagu tiri lau alunduna, lidan irumu 2000 tadügüwa, gawenedutu luhabuguñei furendei awanseruni le gágüdahati. Tayumahaña ondaruni to aba ubou le ñein lumuti furendei houn sun mutu. Wawanseruña ideheina ubouwagu, ibinigü irahüñü ha löguati hadéiragun houngua ani ünabuti ligaburi hafurenderun. Láu libe le, wagðubahañei hafurende láu lalihouniwa lirahüñügua uraga arandalamuuga habagari lubá weyu le uwagilibei. Chóruwamuti lidañéila furendei lebuna awanseruni ligia awangüra lubei tóuba tóuba luban furendei lun gawarabeila gálulela furendei le. Idehawiwa hama nechanu tumaburi amu ondaruni úwaradagua lidan saminaü le, aderebugugüdei hafurende irahüñü geyegua ubou. Háugieñanu 18 miyonu irahüñü, 16 nechanu luma 37,000 ubóu umatiun wideha uguñe weyu. Lau sun le, wayumahaña wachülürün hamoun 40 miyonu irahühüñu luba irumu 2025. www.roomtoread.org

Winwabei libime lumaban talirihóuniwa liburu to tuma amuburi libururu táu amüñeigunanarügü tuyerigu iñeñei tuéigien www.literacycloud.org

Room to Read
465 California Street, Suite 1000
San Francisco, CA 94104
www.roomtoread.org

Uganu hawagu abürühatuun



Cristopher Barrientos, Sasamu le, malügili lumagien lasuruni lalirihan Publisidadü luma komunikacion Audiowisual. Hnsieti alirihani lun aboguni luma abinahani. Agurabati lasubudiruni sun ubòu lun lafurendeiruni libeagei abichigu.

Uganu hawagu adibuhatuun



Alejandra Villatoro, tidagien Escuela Nacional de Bellas Artes Sigala, néin teresibiha, sasamu lidan apegihani, adaguatu wadagumanu tun ondaruni, awadugumaridau kei apegihatu tun wúisiru ondaruni, hisientu liburu hountu irahüñu tun.

Afendihatu: Melanie Doherty Design
Apegihatu: Elizabeth Gómez, Alfredo Santos